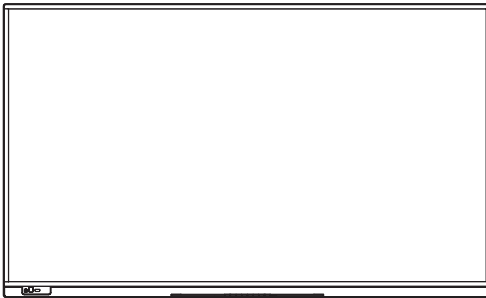


## Mode d'emploi Guide de base

Écran LCD tactile Pour une utilisation professionnelle

Français

N° de modèle **TH-75BQ1W** (Modèle 75 pouces)  
**TH-65BQ1W** (Modèle 65 pouces)



### Contenu

Instructions importantes concernant la sécurité .....	2
Note de sécurité importante .....	4
Précautions de sécurité .....	5
Précautions d'emploi .....	7
Accessoires .....	10
Précautions en cas de déplacement .....	13
Bouclon à anneau .....	14
Raccordements .....	15
Identification des commandes .....	19
Commandes de base .....	21
Spécifications .....	24
Licence de logiciel .....	26
CERTIFICAT DE GARANTIE LIMITÉE .....	27

#### À lire avant utilisation

Pour plus d'informations sur ce produit, veuillez lire les "Mode d'emploi – Manuel des fonctions".

Pour télécharger les "Mode d'emploi – Manuel des fonctions", visitez le site Web de Panasonic (<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>).

- Veuillez lire ce mode d'emploi avant de vous servir de votre appareil, puis conservez-le en lieu sûr.
- Les illustrations et écrans de ce Mode d'emploi sont présentées à titre d'illustration, mais elles peuvent différer de la réalité.
- Les illustrations descriptives de ce Mode d'emploi correspondent principalement au modèle 75 pouces.

**4K**  
PROFESSIONAL  
\*Résolution actuelle :  
3840 × 2160p

**HDMI™**

**HEVC Advance™**  
Covered by Patents at [patentlist.hevcadvance.com](http://patentlist.hevcadvance.com)



**WARNING**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de secousse électrique, ne pas retirer le couvercle ni le panneau arrière.

Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur; l'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.



Le symbole de l'éclair, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du produit, de pièces non isolées portées à une "tension dangereuse" qui peut avoir une amplitude suffisante pour provoquer une secousse électrique.



Le symbole du point d'exclamation, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans la documentation accompagnant le produit, d'importantes instructions concernant son mode opératoire et son entretien.

**AVERTISSEMENT :**

**Pour éviter tout dommage pouvant entraîner un incendie ou une secousse électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.**

**Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (vase de fleur, tasse, bouteille de produit de beauté, etc.) sur l'appareil.**

**(ou sur une étagère le dominant)**

**AVERTISSEMENT :**

- 1) Pour réduire les risques de secousse électrique, ne pas retirer le couvercle. Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur; l'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.
- 2) N'enlevez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation. Cet appareil est équipé d'une fiche à 3 broches qui ne peut être introduite que dans une prise secteur dont la troisième broche est reliée à la terre. Cette disposition concerne la sécurité. Si la fiche ne pénètre pas complètement dans la prise, consultez un électricien qui remplacera la prise ou la fiche hors norme.  
Ne tentez pas de contourner la sécurité de la fiche avec broche de mise à la terre.

# Instructions importantes concernant la sécurité

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Prenez en compte tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- 6) Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une chaudière, une cuisinière ou un autre appareil (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) N'invalidez pas les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches, une plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux broches et une troisième broche de mise à la terre. La lame large et la troisième broche de mise à la terre ont été faites pour des raisons de sécurité. Si la fiche ne se branche pas dans la prise, consultez un électricien pour faire remplacer la prise.
- 10) Protégez le cordon d'alimentation et empêchez qu'il soit piétiné, ou pincé, particulièrement au niveau de la prise secteur murale et de la sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez uniquement des dispositifs auxiliaires/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utilisez uniquement avec un chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, faites attention lors du déplacement du chariot pour éviter tout risque de blessures.
- 13) Débranchez l'appareil pendant un orage ou lorsqu'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
- 14) Pour toute réparation, consultez une personne qualifiée. L'appareil doit être réparé s'il a été endommagé de n'importe quelle façon, comme quand, par exemple, le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur de l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
- 15) Pour éviter toute secousse électrique, assurez-vous que la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation est effectivement branchée.



**NOTICE CANADIENNE :**

Cet appareil numérique de Classe A est conforme à la norme canadienne ICES-003.

**AVERTISSEMENT :**

- Ne doit pas être utilisé dans une salle comportant des ordinateurs telle que définie dans la Norme pour la protection des équipements électroniques de traitement des données/informatiques, ANSI/NFPA 75.
- En cas d'équipement connecté de façon permanente, un dispositif de déconnexion facilement accessible devra être incorporé dans le câblage de l'installation du bâtiment.
- En cas d'équipement mobile, la prise secteur doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.

**Remarque :**

Une rétention d'image peut se produire. Si vous affichez une image fixe pendant une période prolongée, l'image pourrait rester sur l'écran. Cependant, elle disparaîtra lorsqu'un film sera affiché pendant un certain moment.

**Remarques sur les marques déposées.**

- Microsoft, Windows, Internet Explorer et Microsoft Edge sont des marques déposées ou les marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac, macOS et Safari sont des marques d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et d'autres pays.
- PJLink est une marque déposée ou en instance au Japon, aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- JavaScript est une marque déposée ou une marque commerciale d'Oracle Corporation et de ses filiales et entreprises associées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Crestron Connected, le logo Crestron Connected, Crestron Fusion, Crestron RoomView et RoomView sont des marques déposées ou des marques commerciales de Crestron Electronics, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Même si aucune mention n'a été faite de la société ou des produits de la marque, ces marques ont été pleinement respectées.

# Note de sécurité importante

## AVERTISSEMENT

- 1) Pour empêcher tout dommage pouvant entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des gouttes d'eau ou des éclaboussures.

Ne placez pas de récipients contenant de l'eau (vase, coupes, produits cosmétiques, etc.) au-dessus de l'appareil. (ceci comprend les étagères se trouvant au-dessus, etc.)

Ne placez aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, sur/au-dessus de l'appareil.

- 2) Pour empêcher toute électrocution, ne retirez pas le couvercle. Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Confiez l'entretien à du personnel qualifié.
- 3) Ne retirez pas la broche de terre de la fiche d'alimentation. Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation de type mise à la terre à trois broches. Cette fiche s'adapte uniquement à une prise électrique de type mise à la terre. Il s'agit d'une fonction de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise, contactez un électricien.
- N'invalidez pas le but de la fiche de terre.
- 4) Pour empêcher toute électrocution, vérifiez que la broche de terre de la fiche d'alimentation du cordon CA est correctement connectée.

## ATTENTION

Cet appareil est conçu pour des environnements qui sont relativement exempts de champs électromagnétiques.

L'utilisation de cet appareil près de champs électromagnétiques puissants ou lorsque le bruit électrique peut interférer avec les signaux d'entrée peut provoquer un tremblement de l'image et du son ou causer des interférences provoquant du bruit.

Afin d'éviter de possibles dommages sur cet appareil, gardez-le éloigné des sources de champs électromagnétiques forts.

## AVERTISSEMENT :

Cet équipement est conforme à la Classe A de CISPR32.

Dans un environnement résidentiel, cet équipement peut causer des interférences radio.

## INFORMATIONS IMPORTANTES : Risque lié à la stabilité

Ne placez jamais d'écran sur une surface instable. L'écran pourrait tomber, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, en particulier pour les enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- L'utilisation de boîtiers ou de supports recommandés par le fabricant de l'écran.
- Utiliser uniquement des meubles qui peuvent supporter l'écran en toute sécurité.
- Vous assurer que l'écran ne dépasse pas du bord du meuble sur lequel il se trouve.
- Ne pas placer l'écran sur un meuble élevé (par exemple, des placards ou des bibliothèques) sans ancrer aussi bien le meuble que l'écran sur un support approprié.
- Ne placez pas l'écran sur un tissu ou d'autres matériaux qui peuvent se trouver entre l'écran et le meuble support.
- Éduquer les enfants à propos des dangers de grimper sur un meuble pour atteindre l'écran ou ses commandes.

Si l'écran existant doit être conservé et déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus doivent être appliquées.

# Précautions de sécurité

## AVERTISSEMENT

### ■ Installation

**Cet écran LCD ne peut être utilisé qu'avec les accessoires optionnels suivants.**

- Plaque à bornes 3G-SDI  
TY-SB01SS
- Logiciel de contrôle et de pré-alerte  
(Licence de base/licence de trois ans) :  
Série ET-SWA100\*

\*: Le suffixe du numéro de pièce peut être différent suivant le type de licence.

### Remarque

- Le numéro de pièce des accessoires optionnels est sujet à modification sans préavis.

Les petites pièces peuvent représenter un risque d'étouffement en cas d'ingestion accidentelle. Conservez les petites pièces hors de portée des jeunes enfants. Jetez les petites pièces et autres objets inutiles, dont les matériaux d'emballage et les sacs/feuilles en plastique, afin d'éviter que de jeunes enfants jouent avec, entraînant un risque potentiel de suffocation.

**Ne placez pas l'écran sur des surfaces en pente ou instables, et assurez-vous que l'écran ne soit pas en surplomb au-delà du bord de son support.**

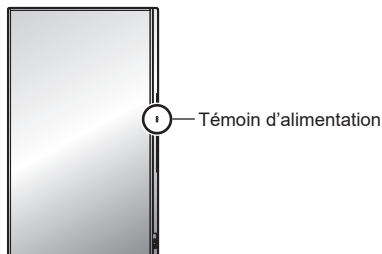
- L'écran pourrait tomber ou basculer.

**Installez cette unité à un endroit comportant peu de vibrations et qui peut supporter son poids.**

- La chute de l'appareil peut provoquer des blessures ou un dysfonctionnement.

**Précautions - À utiliser uniquement avec un support de montage mural homologué UL supportant une charge minimum de 56,6 kg (124,8 lb).**

**Lorsque vous installez l'écran à la verticale, veillez à placer le témoin d'alimentation sur le côté droit.**



- S'il est installé dans une autre direction, de la chaleur est générée et cela peut provoquer un incendie ou des dommages sur l'écran.

### Précautions lors de l'installation murale ou du pied

- L'installation murale doit être effectuée par un professionnel. Une installation incorrecte de l'écran risque de provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. Utilisez le pied optionnel qui est conforme aux normes VESA.
- Lors d'une installation murale, il faut utiliser un support de suspension qui se conforme aux normes VESA.

(Modèle 75 pouces) : VESA 600 × 400

(Modèle 65 pouces) : VESA 400 × 400

(voir page 8)

- Avant d'installer, vérifiez si l'emplacement de montage est assez robuste pour supporter le poids de l'écran et le support de suspension mural pour éviter toute chute.
- Si vous terminez d'utiliser le produit, demandez à un professionnel de le retirer rapidement.
- Lorsque vous montez l'écran sur le mur, évitez que les vis de montage et le câble d'alimentation ne contactent les objets métalliques à l'intérieur du mur. Un choc électrique pourrait se produire s'ils entrent en contact avec des objets métalliques dans le mur.

### ■ Lorsque vous utilisez l'écran LCD

**L'écran est conçu pour fonctionner sur 110 – 240 V CA, 50/60 Hz.**

**Si des problèmes ou des dysfonctionnements se produisent, arrêtez de l'utiliser immédiatement.**

**Si des problèmes surviennent, débranchez la prise d'alimentation.**

- De la fumée ou une odeur anormale émanent de l'unité.
- Aucune image n'apparaît ou le son est coupé par moment.
- Du liquide tel que de l'eau ou des objets étrangers se sont introduits dans l'appareil.
- L'appareil comporte des pièces déformées ou cassées.

**Si vous continuez à utiliser l'appareil dans cette condition, il peut résulter un incendie ou un choc électrique.**

- Débranchez la prise d'alimentation de la prise secteur, et contactez le concessionnaire pour une réparation.
- Pour couper l'alimentation de cet écran immédiatement, vous devez débrancher la prise d'alimentation de la prise secteur.
- Il est dangereux d'essayer de réparer l'appareil vous-même, et vous ne devez pas le faire.
- Afin de pouvoir débrancher la prise d'alimentation immédiatement, utiliser une prise secteur que vous pouvez atteindre facilement.

**Ne touchez pas cette unité directement avec la main lorsqu'elle est endommagée.**

- Cela pourrait provoquer une électrocution.

### **Ne collez pas des objets étrangers sur l'écran.**

- N'insérez pas d'objets métalliques ou inflammables dans les orifices de ventilation ni ne les faites tomber sur l'écran, car ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

### **Ne retirez pas ou ne modifiez pas le couvercle (armoie).**

- De hautes tensions pouvant provoquer un incendie ou des chocs électriques sont présentes dans l'écran. Pour les inspections, les réglages et les travaux de réparations, veuillez contacter votre concessionnaire Panasonic.

### **Assurez-vous que la prise secteur est accessible.**

### **La prise d'alimentation doit être branchée à une prise secteur comportant une connexion à la terre de protection.**

### **N'utilisez aucun cordon d'alimentation électrique autre que celui fourni avec cette unité.**

- Faire ceci peut causer un court-circuit, générer de la chaleur, etc. ce qui pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

### **N'utilisez pas le cordon d'alimentation électrique avec d'autres appareils.**

- Faire ceci peut causer un court-circuit, générer de la chaleur, etc. ce qui pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

### **Nettoyez la prise d'alimentation régulièrement pour éviter qu'elle ne devienne poussiéreuse.**

- Si'il y a une accumulation de poussière sur la prise, l'humidité en résultant peut provoquer un court-circuit, ce qui pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie. Débranchez la prise d'alimentation de la prise secteur et essuyez-la avec un chiffon sec.

### **Ne manipulez pas la prise d'alimentation électrique avec des mains mouillées.**

- Cela pourrait provoquer des courts-circuits.

### **Insérez bien la prise d'alimentation (côté prise de courant) et le connecteur d'alimentation (côté de l'unité principale) le plus à fond possible.**

- Si la prise n'est pas entièrement insérée, de la chaleur peut être générée et provoquer un incendie. Si la prise est endommagée ou si la prise murale est relâchée, elle ne doit pas être utilisée.

### **Veuillez à ne rien faire qui pourrait endommager le cordon d'alimentation ou la prise d'alimentation.**

- Évitez d'endommager le câble, de lui apporter des modifications, de placer des objets, de le chauffer, de le placer près d'objets chauds, de le tordre excessivement ou de le tirer. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Si le câble électrique est endommagé, faites-le réparer chez votre concessionnaire Panasonic local.

### **Ne touchez pas le cordon d'alimentation ou la prise directement avec la main lorsqu'ils présentent des dommages.**

- Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dus à un court-circuit.

### **Conservez les piles AAA/R03/LR03 fournies hors de portée des enfants. Si ces éléments sont avalés par accident, cela peut être dangereux pour le corps.**

- Veuillez contacter un médecin immédiatement si vous avez l'impression qu'un enfant a pu en avaler une.

### **Lorsque vous utilisez l'unité dans une zone de passage, ne connectez pas le câble USB du panneau tactile ou le câble HDMI au périphérique externe.**

Les passants pourraient heurter l'appareil ou leurs pieds pourraient s'entortiller dans le câble USB ou HDMI, provoquant un incendie, une électrocution ou des blessures.

- Lorsque vous utilisez l'appareil dans une zone de passage, assurez un périmètre autour de l'appareil afin d'éviter que les passants ne s'en approche.

### **Afin d'éviter le déclenchement d'un incendie, gardez les bougies ou autres flammes nues à distance de ce produit à tout moment.**



## **ATTENTION**

### **Ne placez pas d'objets sur le dessus de l'écran.**

### **La ventilation ne doit pas être obstruée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes ou des rideaux.**

- Ceci pourrait provoquer une surchauffe de l'écran, et causer un incendie ou des dommages à l'écran.

Pour assurer une ventilation suffisante, voyez la page 7.

### **Ne placez pas l'écran à un endroit où il pourrait être affecté par du sel ou un gaz corrosif.**

- Cela pourrait provoquer une chute de l'écran en raison de la corrosion et provoquer des blessures. Un dysfonctionnement de l'unité peut également se produire.

### **Le nombre de personnes suivant est nécessaire pour porter ou déballer cet appareil.**

(Modèle 75 pouces) : 4 ou plus

(Modèle 65 pouces) : 2 ou plus

- Si ceci n'est pas respecté, l'appareil peut tomber, et provoquer des blessures.

### **Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez toujours sur la prise (côté prise de courant) / le connecteur (côté de l'unité principale).**

- Tirer sur le cordon pourrait endommager le cordon et pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

### **Veuillez à débrancher tous les câbles et les accessoires de prévention de renversement avant de déplacer l'écran.**

- Si l'écran est déplacé tandis que certains des câbles sont toujours connectés, les câbles peuvent être endommagés et un incendie ou un choc électrique peuvent en résulter.

### **N'appliquez pas trop de force et évitez l'impact d'un choc.**

- Le panneau avant peut se briser, provoquant une blessure.

**Déconnectez la prise d'alimentation électrique de la prise secteur comme précaution de sécurité avant de procéder à tout nettoyage.**

- Les chocs électriques peuvent se produire si ceci n'est pas fait.

**Ne marchez pas et ne vous suspendez pas à l'écran ou au pied.**

- Ils peuvent basculer, ou pourraient être brisés et il peut en résulter des blessures. Accordez une attention spéciale aux enfants.

**N'inversez pas la polarité (+ et -) de la pile lors de l'insertion.**

- La mauvaise manipulation des piles peut provoquer leur explosion ou une fuite, entraînant un incendie, des blessures ou des dommages aux biens situés à proximité.
- Insérez la pile correctement selon les instructions. (voir page 11)

**N'utilisez pas les piles si le revêtement extérieur se décolle ou est retiré.**

- La mauvaise manipulation des piles peut provoquer un court-circuit des piles, entraînant un incendie, des blessures ou des dommages aux biens situés à proximité.

**Retirez les piles de la télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.**

- La pile peut fuir, chauffer, s'enflammer ou exploser, provoquant un incendie ou des dommages aux biens environnants.

**Retirez les piles épuisées de la télécommande immédiatement.**

- Laisser les piles dedans pourrait entraîner une fuite, une surchauffe ou une explosion des piles.

**Ne brûlez ni ne brisez les piles.**

- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telles que la lumière du soleil, un incendie ou autre.

**Ne renversez pas l'écran de haut en bas.**

**Ne placez pas l'unité avec le panneau à cristaux frontal face vers le haut.**

# Précautions d'emploi

## Précautions lors de l'installation

**N'installez pas l'écran à l'extérieur.**

- L'écran est conçu pour un usage intérieur.

**Installez cette unité à un endroit qui peut supporter son poids.**

- La chute de l'unité peut provoquer des blessures.

**Température ambiante lors de l'utilisation de cet appareil**

- Lorsque vous utilisez l'unité lorsqu'elle est en dessous de 1 400 m (4 593 pi) au-dessus du niveau de la mer : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
- Lorsque vous utilisez l'unité à haute altitude (plus de 1 400 m (4 593 pi) et moins de 2 800 m (9 186 pi) au-dessus du niveau de la mer) : 0 °C à 35 °C (32 °F à 95 °F)

**N'installez pas l'unité au-dessus de 2 800 m (9 186 pi) et au-delà au-dessus du niveau de la mer.**

- Le non-respect de cette consigne peut raccourcir la durée de vie des pièces internes et entraîner des dysfonctionnements.

**Nous ne sommes pas responsables de tout dommage subi par le produit, etc. causé par des défaillances dans l'environnement d'installation, même pendant la période de garantie.**

**Tous les déplacements doivent s'effectuer en position verticale !**

- Le fait de transporter l'unité avec le panneau avant face vers le haut ou vers le bas peut endommager le circuit interne.

**N'installez pas le produit dans un endroit où le produit est exposé à la lumière directe du soleil.**

- Si l'unité est exposée à la lumière directe du soleil, même à l'intérieur, l'augmentation de température du panneau à cristaux liquides peut provoquer un dysfonctionnement.

**En cas de stockage, stockez l'unité dans une pièce sèche.**

**Espace requis pour la ventilation**

- Le fonctionnement de cet appareil est garanti jusqu'à une température ambiante de 40 °C (104 °F). Lorsque vous installez l'unité dans un boîtier ou un châssis, veillez à fournir une ventilation adéquate avec un ventilateur de refroidissement ou un orifice de ventilation, afin que la température environnante (à l'intérieur du boîtier ou du châssis), y compris la température de la surface avant du panneau à cristaux liquides, puisse être maintenue à 40 °C (104 °F) ou moins.

A propos des vis utilisées en cas de support de suspension au mur qui se conforme aux normes VESA

Modèle en pouces	Inclinaison des vis pour l'installation	Profondeur du trou de la vis	Vis (quantité)
75	600 mm × 400 mm	15 mm	M8 (4)
65	400 mm × 400 mm	15 mm	M8 (4)

### Remarque relative au branchement

Retrait et insertion du cordon d'alimentation et des câbles de connexion

- En cas d'installation murale, effectuez les branchements avant l'installation, puisque le cordon d'alimentation et les câbles de connexion sont difficiles à retirer et à insérer. Veillez à ce que les câbles ne s'emmêlent pas. Une fois l'installation terminée, insérez la fiche d'alimentation dans la prise.

### Lors de l'utilisation

Les points rouges, bleus ou verts sur l'écran sont un phénomène spécifique au panneau à cristaux liquides. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

- Bien que l'écran à cristaux liquides soit fabriqué avec une technologie de haute précision, des points lumineux ou non lumineux peuvent apparaître à l'écran. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Modèle en pouces	Taux d'omission de points*
75	0,00009% ou moins
65	0,00005% ou moins

\*: Calculé en ligne sous-pixel selon la norme ISO9241-307.

En fonction de la température ou des conditions d'humidité, il est possible que la luminosité observée soit inégale. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

- Cette inégalité disparaîtra lorsque l'on applique un courant en continu. Sinon, consultez le distributeur.

Si l'écran ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, débranchez la prise d'alimentation de la prise murale.

Si l'alimentation est soudainement interrompue ou coupée, ou si la tension d'alimentation diminue soudainement, il se peut que l'écran ne fonctionne pas normalement.

- Dans ce cas, éteignez une fois l'écran et les périphériques connectés puis remettez sous tension.

Des interférences d'image peuvent se produire si vous branchez / débranchez les câbles reliés aux terminaux d'entrée que vous ne regardez pas actuellement, ou si vous allumez / éteignez l'équipement vidéo, mais ce n'est pas un dysfonctionnement.

## Notes sur l'utilisation d'un réseau local filaire

Lorsque vous réglez un écran dans un endroit où l'électricité statique est fréquente, prenez des mesures anti-statiques suffisantes avant de commencer à l'utiliser.

- Lorsque l'écran est utilisé dans un endroit où l'électricité statique est fréquente, tel que sur un tapis, la communication de réseau local filaire est plus souvent déconnectée. Dans ce cas, supprimez l'électricité statique et la source de bruit qui peut causer des problèmes avec un tapis anti-statique, et rebranchez le réseau local filaire.
- Dans de rares cas, la connexion de réseau local est due à de l'électricité statique ou du bruit. Dans ce cas, éteignez une fois l'écran et les périphériques connectés puis remettez sous tension.

Il se peut que l'écran ne fonctionne pas convenablement à cause de fortes ondes radio d'une station de diffusion ou d'une radio.

- S'il existe une installation ou un équipement qui émet de fortes ondes radio, près de l'emplacement d'installation, placez l'écran à un endroit suffisamment loin de la source de l'onde radio. Ou bien, enveloppez le câble de réseau local connecté à la borne de réseau local à l'aide d'un morceau de feuille métallique ou d'un tuyau métallique, qui sera mis à la terre aux deux extrémités.

## Précautions concernant la sécurité

Lorsque vous utilisez cette unité, prenez des mesures de sécurité pour prévenir les incidents potentiels suivants.

- Fuite d'informations personnelles provenant de cette unité
- Utilisation non autorisée de cette unité par un tiers malveillant
- Interférence ou arrêt de cette unité par un tiers malveillant

Prenez des mesures de sécurité adéquates.

- Configurez un mot de passe pour le contrôle du réseau local et posez une restriction de connexion pour les utilisateurs.
- Choisissez un mot de passe difficile à deviner, dans la mesure du possible.
- Modifiez fréquemment votre mot de passe.
- Panasonic Connect Co., Ltd. ou ses filiales ne vous demanderont jamais directement votre mot de passe. Ne révélez jamais votre mot de passe si vous recevez une telle demande.
- Le réseau de connexion doit être sécurisé par un pare-feu, etc.
- Lorsque vous éliminez le produit, effacez les données avant de l'éliminer.



## Nettoyage et entretien

### Commencez par retirer la fiche secteur de la prise secteur.

Essayez doucement la surface du panneau avant ou de l'armoire à l'aide d'un chiffon doux pour retirer la saleté.

- Pour enlever la saleté tenace ou les empreintes digitales de la surface du panneau avant, humidifiez un chiffon avec un détergent neutre dilué (1 volume de détergent pour 100 volumes d'eau), essorez bien le chiffon puis essuyez la saleté. Pour finir, essuyez toute l'humidité avec un chiffon sec.
- Si des gouttes d'eau pénètrent dans l'unité, cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

### Remarque

- La surface du panneau avant est spécialement traitée. N'utilisez pas de chiffon rêche ou ne frottez pas la surface trop fort, car cela pourrait rayer la surface.

### Utilisation d'un chiffon chimique

- N'utilisez pas de chiffon avec produit chimique sur la surface du panneau avant.
- Suivez les instructions concernant les chiffons chimiques si vous les utilisez pour l'armoire.

### Évitez tout contact avec des substances volatiles telles que des insecticides, des solvants et des diluants.

- Cela pourrait endommager l'armoire ou provoquer un écaillage de la peinture. De plus, ne laissez pas le produit en contact avec une substance en caoutchouc ou en PVC pendant une longue période.

## Panneau tactile

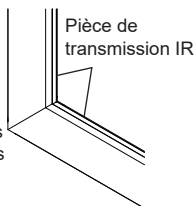
Observez attentivement les instructions suivantes car l'écran comporte un panneau tactile optique.

### N'exposez pas l'écran à la lumière du soleil directe ou à une forte source lumineuse pendant son utilisation.

- Autrement, un dysfonctionnement peut se produire dans la mesure où le panneau tactile optique de l'écran utilise des rayons infrarouges.

Une fois que vous avez mis l'écran sous tension, ne touchez pas les pièces de transmission IR ni l'écran avant que l'image ne s'affiche.

- Dans le cas contraire, les pièces touchées peuvent être détectées en tant qu'éléments défaillants, ce qui peut causer un fonctionnement anormal. Si c'est le cas, coupez puis rétablissez l'alimentation de l'écran.



Utilisez toujours un doigt ou le stylo fourni pour vous servir du panneau tactile. N'utilisez pas une extrémité dure ou aiguisée comme un ongle, un stylo à bille ou un crayon noir.

Lorsque vous utilisez un autre appareil à infrarouges, gardez une certaine distance pour éviter toute erreur d'opération.

## Lors de l'installation de plusieurs unités

Lorsque plusieurs unités sont installées côte à côte, des rayons infrarouges provenant de chaque unité risquent de pénétrer à l'intérieur des pièces de transmission IR des écrans adjacents, ce qui peut causer un dysfonctionnement des panneaux tactiles.

Installez les unités de façon à ce que les écrans n'aient aucune répercussion les uns sur les autres.

## Déformation de l'affichage

Si l'affichage est déformé, la transmission/réception des rayons infrarouges peut être perturbée, ce qui entraîne une erreur de fonctionnement de l'écran tactile.

- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ne pas laisser l'affichage se déformer tout en suivant l'usage d'un pied ou d'un support de suspension mural à utiliser.
- Lorsque l'appareil est installé sur un pied mobile, ne tenez pas l'écran ou la poignée pour transporter l'appareil. Cela pourrait entraîner une déformation de l'affichage.

## Élimination

Lorsque vous éliminez un produit, demandez à vos autorités locales ou au revendeur quelle est la méthode correcte d'élimination.

# Accessoires

## Accessoires fournis

Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires et éléments affichés.

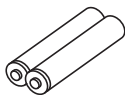
### Télécommande × 1

- DPVF2713ZA/X1



### Piles pour la télécommande × 2

(Type AAA/R03/LR03)



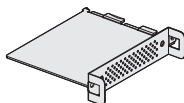
### Attache-fils × 3

- DPVF1654ZA



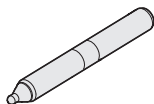
### Adaptateur SLOT × 1

- DPVF2722YA/X1



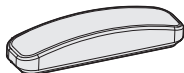
### Stylo × 2

- DPVF4561ZA/X1



### Brosse × 1

- DPVF3201ZA/X1



### Câble USB × 1

(Environ 3 m)

- DPVF3202ZA/X1

### Protection de coin × 2

- DPVF3203ZA/X1 (Gauche)
- DPVF3204ZA/X1 (Droite)



Gauche

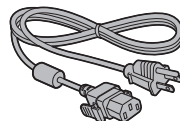


Droite

### Cordon d'alimentation

(Environ 2 m)

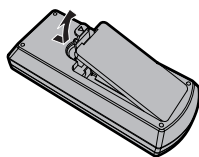
- 1JP155AF1U



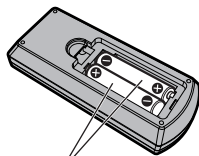
### Attention

- Stockez de petites pièces d'une manière appropriée, et gardez-les à distance des jeunes enfants.
- Les numéros de pièce des accessoires sont sujets à modification sans préavis. (Le numéro de pièce réel peut différer de ceux indiqués ci-dessus.)
- Si vous avez perdu des accessoires, veuillez les acheter chez votre revendeur. (Disponibles auprès du service à la clientèle)
- Éliminez les matériaux d'emballage de façon appropriée après avoir retiré les éléments.

## Piles de la télécommande



Ouvrez le couvercle de la pile.



Insérez les piles et fermez le couvercle de la pile.

(Insérez en commençant par le côté  $\ominus$ .)

Type AAA/R03/LR03

### Remarque

- Une installation incorrecte des piles peut causer une fuite des piles et une corrosion qui endommageront la télécommande.
- L'élimination des piles doit se faire d'une manière respectueuse de l'environnement.

### Prenez les précautions suivantes.

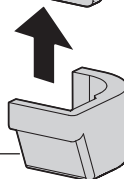
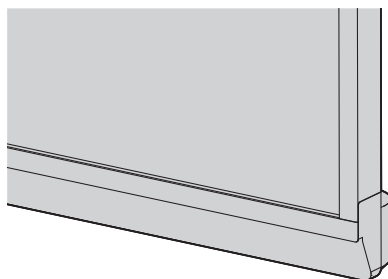
1. Les piles doivent toujours être remplacées par deux.
2. Ne combinez pas une pile usagée avec une neuve.
3. Ne mélangez pas les types de pile (exemple : pile au dioxyde de manganèse et pile alcaline, etc.).
4. Ne tentez pas de charger, démonter ou brûler des piles usagées.
5. Ne brûlez ni ne brisez les piles. De plus, les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telles que la lumière du soleil, un incendie ou autre.

## Fixation des protections de coin

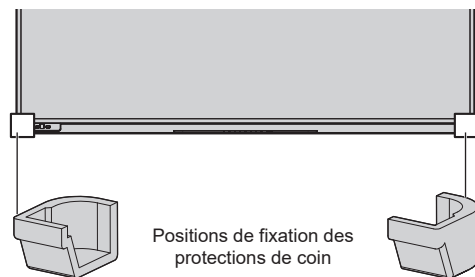
### Remarque

- Essuyez la poussière, l'eau, l'huile et toute autre saleté présente sur la surface de fixation, puis fixez la protection de coin sur la surface de fixation en exerçant dessus une pression ferme.
- Une fois qu'une protection de coin est fixée, elle ne peut plus être réutilisée. Veillez à confirmer la position de fixation avant de la fixer.
- Notez que la protection de coin peut se détacher si elle est heurtée par un objet ou si une force extérieure lui est appliquée.

**Retirez les bandes autocollantes situées sur les faces arrière des protections des coins, et fixez fermement les protections sur les deux coins de l'unité principale par le dessous.**



Protection de coin



Positions de fixation des protections de coin

(Pour le côté gauche)

(Pour le côté droit)

## Montage de la carte de fonctions

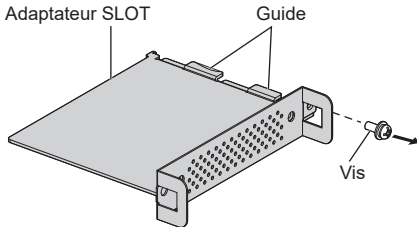
Lors de l'utilisation d'une carte de fonctions étroite, montez l'adaptateur SLOT et insérez-le dans l'emplacement.

### Remarque

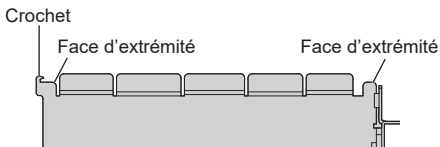
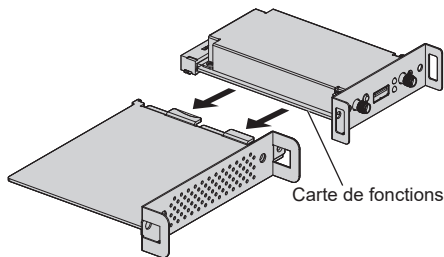
- Avant la fixation ou le retrait de la carte de fonctions, assurez-vous d'avoir mis l'écran hors tension et d'avoir débranché la fiche d'alimentation de la prise électrique.

Lors du montage d'une carte de fonctions de taille normale, passez à l'étape 4.

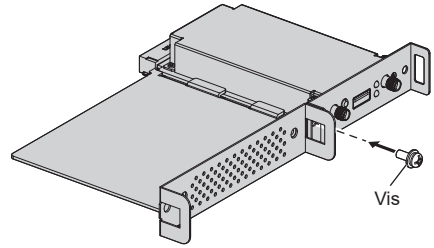
### 1 Enlevez une vis du côté comportant le guide sur l'adaptateur SLOT.



### 2 Montez la carte de circuit de la carte de fonctions dans les guides de l'adaptateur SLOT, et mettez-la bien en contact avec le crochet (un emplacement) et les faces des extrémités (deux emplacements).



### 3 À l'aide de la vis ôtée à l'étape 1, fixez la carte de fonctions sur l'adaptateur SLOT.

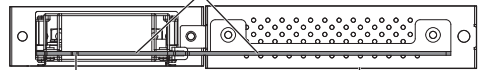


- Indication du couple de serrage : 0,6 N m ou moins

### Remarque

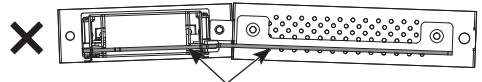
- Serrez fermement la vis et vérifiez que le crochet de l'adaptateur SLOT maintient la carte de circuit.
- Vérifiez que la surface de l'adaptateur SLOT et la surface de la carte de circuit s'adaptent l'une sur l'autre lorsque la carte de fonctions avec l'adaptateur SLOT monté est vue du côté opposé au couvercle.

Assurez-vous que ce côté est en alignement.

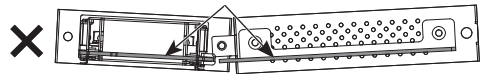


Carte de circuit

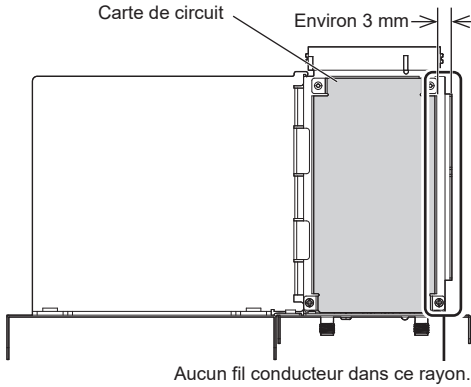
Adaptateur SLOT



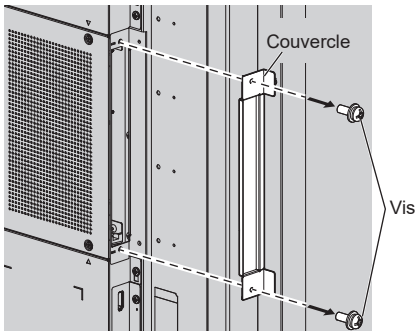
Il ne peut pas être fixé sauf si ce côté est aligné horizontalement.



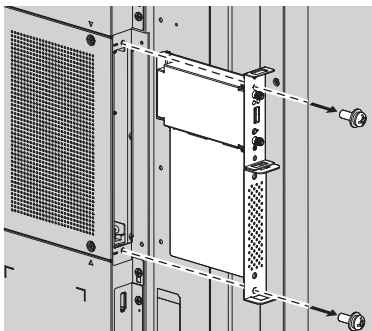
- La présence d'un fil conducteur dans un rayon approximatif de 3 mm de l'extrémité de la carte de circuit rend impossible le montage de la carte de fonctions en raison de l'interférence avec le rail du guide. Vérifiez qu'aucun fil conducteur n'est présent dans ce rayon.



#### 4 Enlevez les 2 vis du couvercle de la fente de l'unité principale.



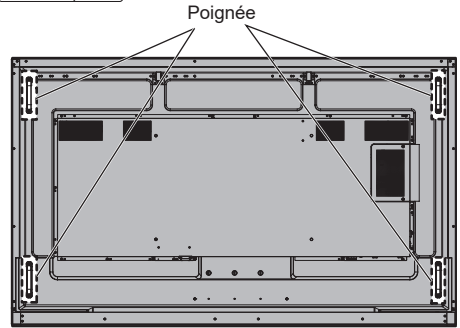
#### 5 Insérez la carte de fonctions dans la fente de l'unité principale et fixez-la à l'aide des 2 vis retirées à l'étape 4.



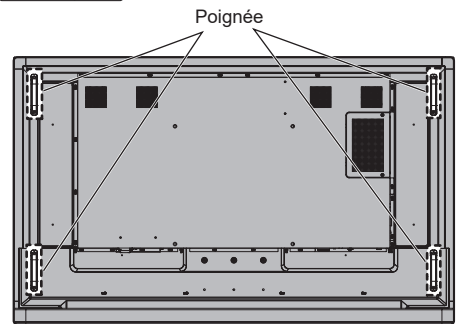
## Précautions en cas de déplacement

L'écran dispose de poignées pour le porter. Tenez-les lors d'un déplacement.

Modèle 75 pouces



Modèle 65 pouces



#### Remarque

- Ne tenez pas d'autres parties que les poignées.
- Le nombre de personnes suivant est nécessaire pour porter cette unité.

Modèle 75 pouces : 4 ou plus

Modèle 65 pouces : 2 ou plus

Si ceci n'est pas respecté, l'appareil peut tomber, et provoquer des blessures.

- Lorsque vous portez l'unité, maintenez le panneau avant en position verticale.

Le fait de porter l'unité avec la surface du panneau avant face vers le haut ou vers le bas peut causer une déformation du panneau, ou un dommage interne.

- Ne tenez pas l'unité par les cadres supérieurs, inférieurs, droit et gauche ou par les coins. Ne tenez pas la surface avant du panneau. Également, ne heurtez pas ces parties.

Cela pourrait endommager le panneau à cristaux liquides.

Également, le panneau peut se briser, provoquant une blessure.

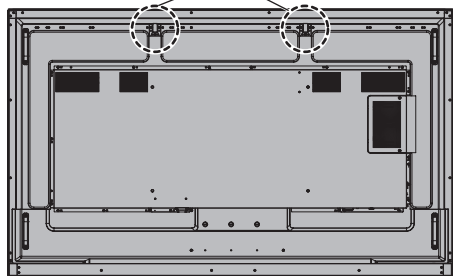
# Boulon à anneau (Modèle 75 pouces)

L'écran dispose d'orifices pour fixer des boulons à anneau (M10). Lors de l'installation, utilisez-les pour suspendre l'écran.

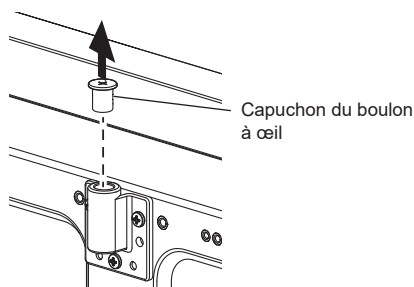
Utilisez le boulon à anneau uniquement pour une suspension ou un mouvement temporaires pour l'installation. Il ne peut pas être utilisé pour une installation suspendue permanente.

## Fixation des boulons à œil

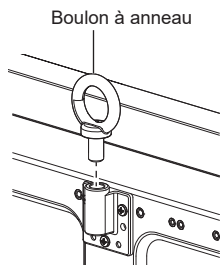
Positions de montage du boulon à anneau  
(disponible dans le commerce)



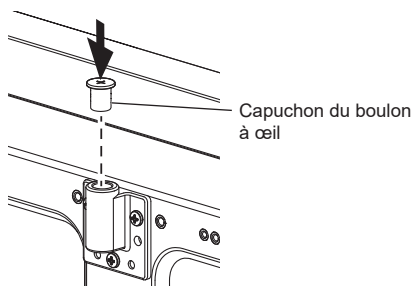
### 1 Ôtez le capuchon du boulon à œil de la position de montage du boulon à œil (deux emplacements).



### 2 Fixez le boulon à œil sur la position de montage (deux emplacements).

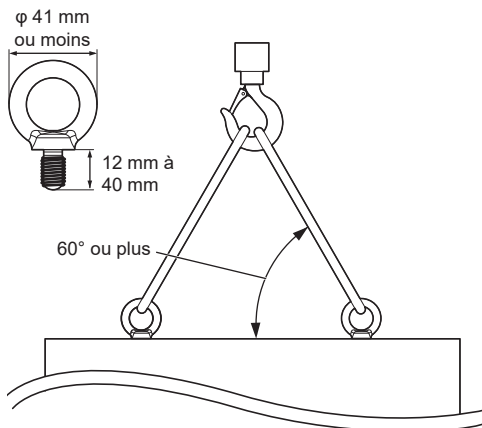


### 3 Une fois que vous avez retiré le boulon à œil, serrez le capuchon du boulon à œil.



#### Remarque

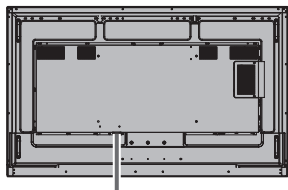
- L'installation murale doit être effectuée par un professionnel.
- Ne suspendez pas en n'utilisant qu'un seul boulon à anneau.
- Utilisez les boulons à anneau M10 disponibles dans le commerce avec une tige d'une longueur de 12 mm à 40 mm qui satisfait aux conditions de charge de la qualité du produit.
- Utilisez des boulons à anneau conformes à la norme ISO 3266. Utilisez également des éléments conformes aux normes ISO (fil, etc.) pour la suspension.
- L'angle de suspension devrait être de 60 ° ou plus.
- Après l'installation, retirez les boulons à anneau, et fermez les orifices en utilisant les capuchons des boulons à anneau retirés lors de la fixation des boulons à anneau.



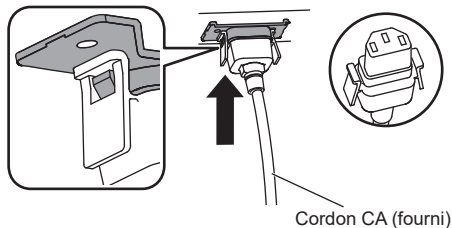
# Raccordements

## Raccordement et fixation du cordon CA / Fixation des câbles

Arrière de l'unité



### Fixation du cordon CA



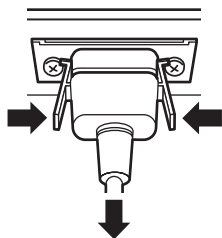
### Branchez le connecteur dans l'écran.

Branchez le connecteur jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

#### Remarque

- Assurez-vous que le connecteur est verrouillé à la fois à gauche et à droite.

### Débrancher le cordon CA



Débranchez le connecteur en appuyant sur les deux languettes.

#### Remarque

- N'utilisez pas de cordon CA dont les languettes sont endommagées. S'il est utilisé avec les languettes endommagées, cela peut provoquer une mauvaise connexion entre le connecteur du cordon CA et la borne AC IN. Pour la réparation du cordon CA, consultez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.
- Lorsque vous débranchez le cordon CA, assurez-vous de débrancher d'abord la fiche du cordon CA de la prise secteur.

- Le cordon CA fourni est exclusivement réservé à un usage avec cette unité. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

### Fixation des câbles

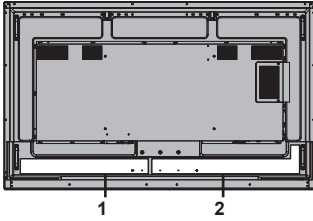
#### Remarque

- 3 attache-fils sont fournis avec cette unité. Fixez les câbles à l'aide des attache-fils (type de fixation) appropriés pour chaque câble, comme indiqué ci-dessous.

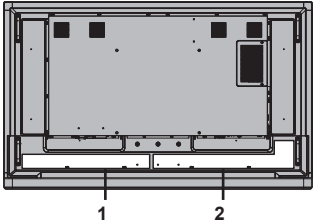
Si vous avez besoin de plus d'attache-fils, achetez-les auprès de votre revendeur. (Disponibles auprès du service à la clientèle)

## Positions de fixation des attache-fils (critère)

Modèle 75 pouces



Modèle 65 pouces



**1 Pour le cordon CA : attache-fils**

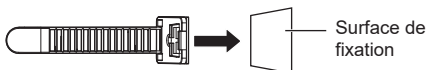
**2 Pour le câble de signal : attache-fils**

### 1. Fixation de l'attache-fils

#### Remarque

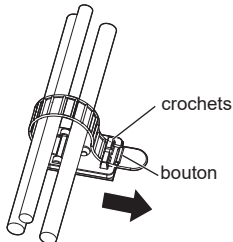
- Essuyez les saletés, telles que la poussière, l'eau et l'huile de la surface de fixation et fixez l'attache-fils sur la surface de fixation en le poussant fermement.
- Une fois l'attache-fils fixé, il ne peut pas être réutilisé. Veuillez à confirmer la position de fixation avant de le fixer.

Retirez le ruban adhésif situé à l'arrière et fixez l'attache-fils sur la surface plate.



### 2. Regroupement des câbles

Passez l'extrémité de la bande dans les crochets. Tirez ensuite et attachez-la sur le bouton.

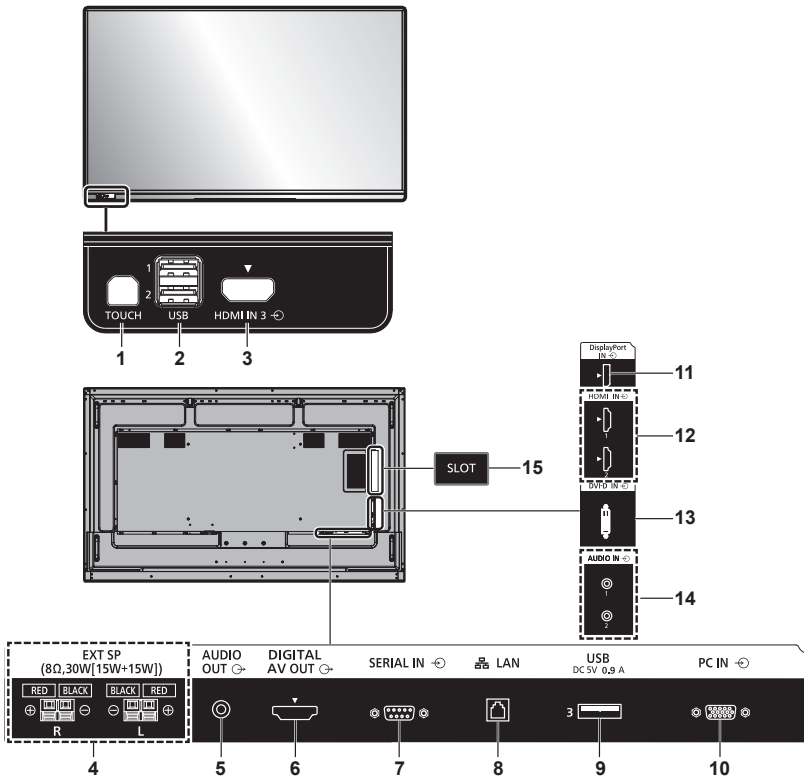


#### Pour desserrer :

Retirez la bande du bouton, et tirez sur l'extrémité de la bande.



## Raccordement de l'équipement vidéo



**1 TOUCH (USB) :** Il est connecté à un PC pour pouvoir utiliser le panneau tactile.

**2 USB 1, USB 2 :** **Borne USB**  
Connectez la mémoire USB pour utiliser "Lecteur média USB" ou "Visionneur de mémoire". De plus, ceci peut être utilisé pour fournir une alimentation allant jusqu'à 5 V/0,5 A à un périphérique externe lorsque l'image est affichée.

**3 HDMI IN 3 :** **Borne d'entrée HDMI**  
À raccorder à l'équipement vidéo avec la sortie HDMI.

**4 EXT SP :** **Borne de haut-parleur**  
À raccorder sur un haut-parleur externe.

**5 AUDIO OUT :** **Borne de sortie audio analogique**  
Connectez-vous à l'équipement audio avec une borne d'entrée audio analogique.

**6 DIGITAL AV OUT :** **Borne de sortie AV numérique**  
Émet des signaux vidéo et audio reproduits à l'écran.  
À raccorder à l'équipement vidéo avec l'entrée HDMI.

**7 SERIAL IN :** **Borne d'entrée SERIE**  
Contrôlez l'écran en vous connectant au PC.

**8 LAN :** **Borne LAN**  
Contrôlez l'écran en vous connectant au réseau.

**9 USB 3 :** **Borne USB**  
Connectez la mémoire USB pour utiliser "Lecteur média USB" ou "Visionneur de mémoire". De plus, ceci peut être utilisé pour fournir une alimentation allant jusqu'à 5 V/0,9 A à un périphérique externe lorsque l'image est affichée.

<b>10 PC IN :</b>	<b>Borne d'entrée PC</b> Connectez-vous à la borne vidéo du PC, à l'équipement vidéo avec sortie "YPbPr / YCbCr" ou "RGB".
<b>11 DisplayPort IN :</b>	<b>Borne d'entrée DisplayPort (prend en charge les images 4K)</b> À raccorder au PC ou à l'équipement vidéo avec la borne DisplayPort.
<b>12 HDMI IN 1, HDMI IN 2 :</b>	<b>Borne d'entrée HDMI (2 systèmes)</b> À raccorder à l'équipement vidéo avec la sortie HDMI.
<b>13 DVI-D IN :</b>	<b>Borne d'entrée DVI-D</b> Connectez à l'équipement vidéo avec la sortie DVI-D.
<b>14 AUDIO IN 1, AUDIO IN 2 :</b>	<b>Bornée d'entrée audio analogique (2 systèmes)</b>
<b>15 SLOT :</b>	<b>Emplacement d'extension</b> (voir page 12)

#### Remarque

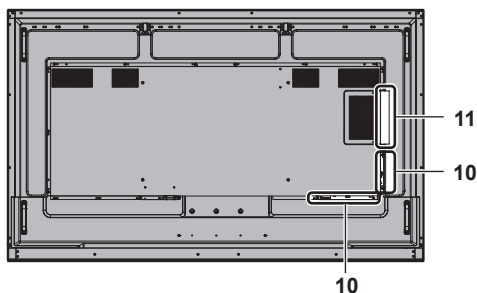
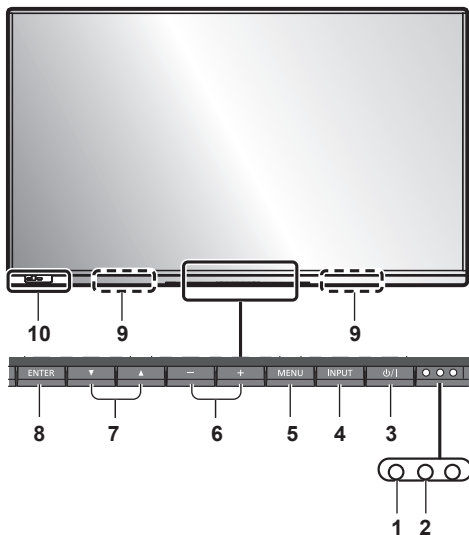
- Pour la carte de fonctions compatible, consultez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

## Avant le raccordement

- Avant de raccorder les câbles, veuillez lire avec attention le mode d'emploi du dispositif externe à raccorder.
- Mettez tous les dispositifs hors tension avant de raccorder les câbles.
- Veuillez noter les points suivants avant de raccorder les câbles. Tout manquement à cette instruction pourra provoquer des dysfonctionnements.
  - Si vous branchez un câble à l'unité ou à un périphérique connecté à l'unité elle-même, touchez un objet métallique proche pour éliminer l'électricité statique de votre corps avant de commencer.
  - N'utilisez pas des câbles trop longs pour raccorder un dispositif à l'unité ou au boîtier de l'unité. Plus le câble est long, plus il devient sensible au bruit. Puisque l'utilisation d'un câble enroulé le fait agir comme une antenne, il devient plus sensible au bruit.
  - Lors de la connexion des câbles, insérez-les bien droits dans la borne de connexion de l'appareil de connexion, de manière à ce que la terre soit connectée en premier.
- Acquérez tout câble nécessaire pour connecter le périphérique externe au système s'il n'est pas livré avec le périphérique ou s'il n'est pas disponible en option.
- Si la forme extérieure de la prise d'un câble de connexion est grande, elle peut entrer en contact avec un élément environnant, comme un couvercle arrière ou la prise d'un câble de connexion adjacent. Utilisez un câble de connexion avec la taille de prise appropriée à l'alignement de la borne.
- Lorsque vous connectez le câble LAN avec un couvercle de prise, veuillez noter que le couvercle peut entrer en contact avec le couvercle arrière et que la déconnexion peut être difficile.
- Si les signaux vidéo du matériel vidéo sont instables, les images sur l'écran peuvent trembler. Dans ce cas, un correcteur de base de temps (TBC) doit être connecté.
- Lorsque les signaux de synchronisation provenant du PC ou de l'équipement vidéo sont perturbés, par exemple, lorsque vous changez les paramètres de la sortie vidéo, les couleurs de la vidéo peuvent être perturbées temporairement.
- L'appareil prend en charge les signaux YPbPr/YCbCr (PC IN), les signaux RGB analogiques (PC IN) et les signaux numériques.
- Certains modèles de PC ne sont pas compatibles avec l'unité.
- Utilisez un compensateur de câble lorsque vous connectez des dispositifs à l'unité à l'aide de câbles longs. Sinon, l'image peut ne pas s'afficher correctement.

# Identification des commandes

## Écran



### 1 Témoin d'alimentation

Lorsque l'alimentation de l'unité est sur **ON** (Bouton d'activation/désactivation de l'alimentation principale : **ON**)

- L'image est affichée : bleu
- Lorsque l'unité passe en mode veille en utilisant les fonctions suivantes : violet
  - État de veille avec [Réglages config. à l'allumage] - [Démarrage rapide] réglé sur [Oui]
  - État de veille avec la fonction "Gestion alimentation"
  - État de veille avec [Contrôle HDMI-CEC] réglé sur [Activer] et au moins un [Fonction de liaison] non réglé sur [Désactiver]
  - État de veille avec [Contrôle réseau] réglé sur [Oui]

- État de veille pendant le mode de lecture planifiée
- États de veille dans des conditions autres que celles ci-dessus : orange

Lorsque l'alimentation de l'unité est sur **OFF** (Bouton d'activation/désactivation de l'alimentation principale : **OFF**) : pas de lumière

### Remarque

- Même si l'unité est éteinte avec le témoin d'alimentation également éteint, certains des circuits sont actifs.
- Lorsque le témoin d'alimentation est violet, la consommation électrique pendant la mise en veille est généralement plus élevée que quand le témoin d'alimentation est orange.
- Compte tenu du système COLOR UNIVERSAL DESIGN, le violet brille plus que le bleu.

### 2 Capteur de télécommande

### 3 <Bouton d'activation/désactivation de l'alimentation principale> (⏻/⏷)

Met sous/hors tension.

### 4 <INPUT (L'appareil)>

Sélectionne le périphérique connecté.

### 5 <MENU (L'appareil)>

Affiche l'écran du menu.

### 6 <+ (L'appareil)> / <- (L'appareil)>

Règle le volume.

Sur l'écran principal, change de réglage ou ajuste le niveau des réglages.

### 7 <▲ (L'appareil)> / <▼ (L'appareil)>

Sélectionne l'élément de réglage sur l'écran du menu.

### 8 <ENTER (L'appareil)>

Sélectionne l'élément sur l'écran du menu.  
Change de mode aspect.

### 9 Haut-parleurs intégrés

Le son est émis vers l'arrière.

### Remarque

- Pour émettre un son depuis les haut-parleurs intégrés de cette unité, réglez [Son] - [Sélection de sortie] sur [Hts-parleurs inter].

### 10 Borne d'entrée/sortie externe

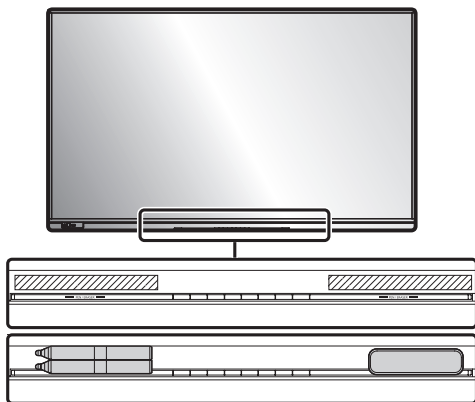
Se connecte aux équipements vidéo, PC, etc. (voir page 17)

### 11 Emplacement d'extension (voir page 12)

## ■ Rangement des stylos et de la brosse

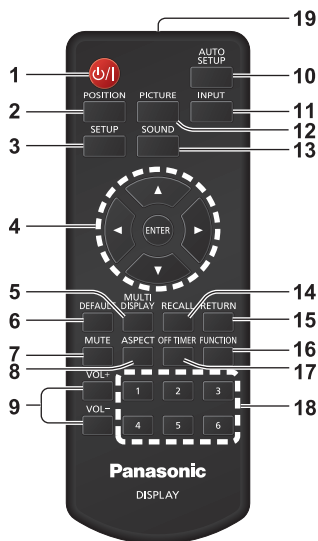
Les stylos et la brosse fournis peuvent être rangés à l'emplacement indiqué ci-dessous.

Emplacement pour le rangement des stylos et de la brosse



Les stylos et la brosse peuvent être rangés sur le côté gauche ou droit.

## Télécommande



### 1 Touche de veille (ON/OFF) (⏻/⏻)

- Met sous/hors tension lorsque l'unité est allumée sur le <Bouton d'activation/désactivation de l'alimentation principale>. (voir page 22)

### 2 POSITION

### 3 SETUP

### 4 ENTER / Touches de curseur (▲▼◀▶)

- Utilisé pour naviguer dans les écrans du menu.

## 5 MULTI DISPLAY

- Permet de commuter entre activation et désactivation du mode multi-écrans (affichage à entrées multiples).

## 6 DEFAULT

- Réinitialise les réglages de l'image, du son, etc. aux valeurs par défaut.

## 7 MUTE

- Activation / désactivation de la coupure du son.

## 8 ASPECT

- Règle l'aspect.

## 9 VOL + / VOL -

- Règle le niveau du volume du son.

## 10 AUTO SETUP

- Règle automatiquement la position / taille de l'écran.

## 11 INPUT

- Change l'entrée à afficher sur l'écran.

## 12 PICTURE

## 13 SOUND

## 14 RECALL

- Affiche la position de réglage actuelle du mode Entrée, Aspect, etc.

## 15 RETURN

- Utilisé pour revenir au menu précédent.

## 16 FUNCTION

- Affiche [Guide des touches de fonction].

## 17 OFF TIMER

- Passe en mode veille après une période fixée.

## 18 Touches numériques (1 - 6)

- Utilisées comme touches de raccourci en les affectant aux opérations fréquentes.

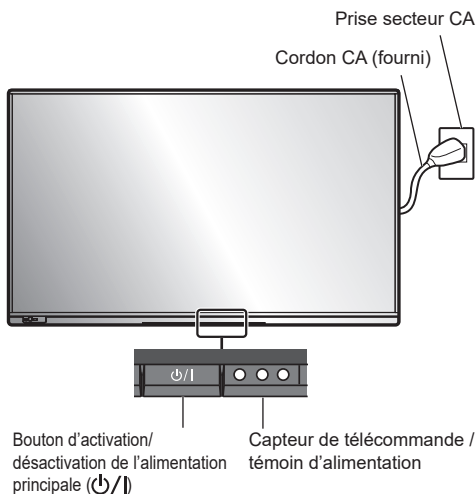
## 19 Émission de signal

### Remarque

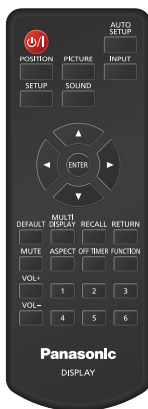
- Dans ce manuel, les boutons de la télécommande et de l'unité sont indiqués avec les symboles <>. (Exemple : <INPUT>.)

L'opération est principalement expliquée à l'aide des boutons de la télécommande, mais vous pouvez également utiliser les boutons de l'unité s'ils sont identiques.

# Commandes de base



Pour l'utiliser, pointez la télécommande directement sur le capteur de la télécommande de l'unité.



## Remarque

- Ne placez aucun obstacle entre le capteur de la télécommande de l'unité principale et la télécommande.
- Utilisez la télécommande devant le capteur de la télécommande ou depuis une zone où le capteur est visible.
- Lorsque l'on pointe directement la télécommande sur le contrôleur de télécommande de l'unité principale, la distance avec l'avant du contrôleur de télécommande doit être de 7 m au plus. Selon l'angle, la distance de fonctionnement peut être plus courte.
- Ne soumettez pas le capteur de la télécommande de l'unité principale à la lumière directe du soleil ou à une lumière fluorescente forte.

## 1 Branchez la prise du cordon CA sur l'écran.

(voir page 15)

## 2 Branchez la prise à la prise de courant.

### Remarque

- Lorsque vous débranchez le cordon CA, assurez-vous de débrancher d'abord la fiche du cordon CA de la prise secteur.
- Il est possible que les réglages ne soient pas enregistrés si la prise d'alimentation est débranchée immédiatement après avoir modifié les réglages avec un menu à l'écran. Débranchez la prise d'alimentation après un délai suffisant. Ou bien débranchez la prise d'alimentation après avoir mis hors tension avec la télécommande, la commande RS-232C ou la commande du réseau local.

## 3 Appuyez sur le <Bouton d'activation/désactivation de l'alimentation principale> (⏻/⏻) sur l'unité pour mettre l'unité sous tension.

- Témoin d'alimentation : bleu (L'image est affichée.)
- Lorsque l'unité est sous tension, le témoin d'alimentation s'allume et vous pouvez utiliser la télécommande.
- Lorsque le témoin d'alimentation est allumé, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le <Bouton d'activation/désactivation de l'alimentation principale> (⏻/⏻) sur l'unité. Utilisez la télécommande pour que le témoin d'alimentation devienne bleu (l'image est affichée).

## ■ Pour mettre sous/hors tension avec la télécommande

### Pour mettre sous tension

- Lorsque l'unité est sous tension (Témoin d'alimentation - orange ou violet), appuyez sur le <Touche de veille (ON/OFF)> (⏻/⏻), l'image est ensuite affichée.
- Témoin d'alimentation : bleu (L'image est affichée.)

### Pour mettre hors tension

- Lorsque l'unité est sous tension (Témoin d'alimentation - bleu), appuyez sur le <Touche de veille (ON/OFF)> (⏻/⏻), l'alimentation est ensuite coupée.
- Témoin d'alimentation : orange (veille)

#### Remarque

- Pendant l'utilisation de la fonction "Gestion alimentation", le témoin d'alimentation passe au violet lors de la mise hors tension.
- Une fois la prise d'alimentation déconnectée, le témoin d'alimentation peut rester allumé pendant un moment. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Appuyez sur le <Bouton d'activation/désactivation de l'alimentation principale> (⏻/⏻) de l'unité pour éteindre l'unité, lorsque l'unité est sous tension ou en mode veille.

## ■ Lorsque l'unité est mise sous tension pour la première fois

L'écran suivant est affiché.

**Sélectionnez la langue avec ▲ ▼ et appuyez sur <ENTER>.**



#### Remarque

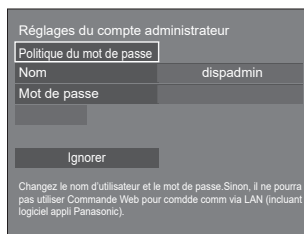
- Une fois cet élément réglé, l'écran ne sera pas affiché à la prochaine mise sous tension de l'unité.

Utilisez le menu suivant pour configurer le réglage de nouveau.

[Affichages à l'écran]

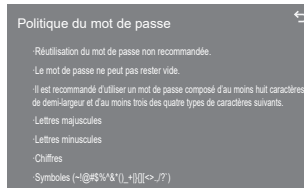
Une fois que [Affichages à l'écran] est réglé, l'écran suivant s'affiche.

## Configurez le réglage du compte réseau selon les besoins.



### Politique du mot de passe

Des précautions liées au réglage du mot de passe de cet élément s'affichent dans une autre fenêtre.



### Nom

Un clavier s'affiche pour le réglage du nom d'utilisateur. Saisissez le nom d'utilisateur.

### Mot de passe

Un clavier s'affiche pour le réglage du mot de passe. Une fois que le mot de passe est saisi, sélectionnez [Valider] pour afficher l'écran de confirmation. Saisissez le mot de passe de nouveau et sélectionnez [Valider] pour déterminer le mot de passe.

### Sauvegarder

Le nom d'utilisateur et le mot de passe définis ci-dessus sont enregistrés dans l'écran.

### Ignorer

Quittez cet écran sans configurer ce réglage.

#### Remarque

- Une fois cet élément réglé ou ignoré, l'écran ne sera pas affiché à la prochaine mise sous tension de l'unité. Utilisez le menu suivant pour configurer le réglage de nouveau.  
[Configuration réseau]

## ■ Message position de Marche (ON)

Le message suivant peut être affiché lors de la mise sous tension de l'unité :

### Précautions concernant la mise hors tension pour inactivité

«Arrêt sur absence d'activité» est activé.

Lorsque [Arrêt sur absence d'activité] dans le menu [Configuration] est défini sur [Activer], un message d'avertissement s'affiche chaque fois que l'alimentation est allumée.

### Informations sur "Gestion alimentation"

L'affichage a été éteint par la fonction «Gestion alimentation».

Quand "Gestion alimentation" est activé, un message d'information s'affiche à chaque fois que l'alimentation est rétablie.

### Informations sur l'installation inversée de l'écran

L'affichage est inversé.

Lorsque l'installation de l'écran est considérée comme en sens inverse, un message d'informations s'affiche lorsque l'appareil est mis sous tension.

Ces affichages de message peuvent être réglés avec les menus suivants :

- Menu [Réglages config. à l'allumage]  
Infos(Arrêt si pas activité)  
Infos(Gestion alimentation)  
Infos(Affichage inversé)

### Informations sur COLOR UNIVERSAL DESIGN

'« Color Universal Design » est activé.

Les informations s'affichent lorsque [Configuration] - [Réglages Color Universal Design] - [Color Universal Design] est réglé sur [Oui].

# Spécifications

## N° de modèle

Modèle 75 pouces : TH-75BQ1W

Modèle 65 pouces : TH-65BQ1W

## Consommation d'énergie

Modèle 75 pouces

363 W

Modèle 65 pouces

320 W

### Condition d'arrêt

0,3 W

### Condition de veille

0,5 W

## Panneau de l'écran LCD

Modèle 75 pouces

Rétroéclairage à Direct LED, rapport d'aspect 16:9

Modèle 65 pouces

Rétroéclairage à Direct LED, rapport d'aspect 16:9

## Taille de l'écran

Modèle 75 pouces

1 649,6 mm (L) × 927,9 mm (H) × 1 892,7 mm (diagonale) / 64,94" (L) × 36,53" (H) × 74,51" (diagonale)

Modèle 65 pouces

1 428,4 mm (L) × 803,5 mm (H) × 1 638,9 mm (diagonale) / 56,23" (L) × 31,63" (H) × 64,52" (diagonale)

## Nombre de pixels

8 294 400

(3 840 (Horizontal) × 2 160 (Vertical))

## Dimensions (L × H × P)

Modèle 75 pouces

1 716 mm × 1 032 mm × 107 mm (à l'exclusion des poignées : 81 mm) / 67,6" × 40,7" × 4,2" (à l'exclusion des poignées : 3,2")

Modèle 65 pouces

1 495 mm × 908 mm × 105 mm (à l'exclusion des poignées : 81 mm) / 58,9" × 35,8" × 4,2" (à l'exclusion des poignées : 3,2")

## Masse

Modèle 75 pouces

Environ 56,6 kg / 124,8 lbs net

Modèle 65 pouces

Environ 43,4 kg / 95,7 lbs net

## Source d'alimentation

110 – 240 V ~ (courant alternatif 110 – 240 V), 50/60 Hz

## Conditions de fonctionnement

### Température

0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)\*1

### Humidité

20 % – 80 % (sans condensation)

## Temps de fonctionnement

18 heures/jour

## Alimentation pour SLOT

3,3 V/1,1 A max., 12 V/5,5 A max.

## Bornes de connexion

### HDMI IN 1

### HDMI IN 2

### HDMI IN 3

Connecteur de TYPE A \*2 × 3 (prend en charge 4K)

Compatible avec HDCP 2.2

Signal audio :

Linear PCM (fréquences d'échantillonnage : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

### DisplayPort IN

Borne DisplayPort × 1

Compatible avec HDCP 2.2

Signal audio :

Linear PCM (fréquences d'échantillonnage : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

### DVI-D IN

Broche DVI-D 24 × 1 :

Conformité avec DVI révision 1.0

Compatible avec HDCP 1.1



## PC IN

Mini D-sub 15 broches (Compatible avec DDC2B) × 1

Y/G :

1,0 Vc-c (75 Ω) (avec signal de synchronisation)

0,7 Vc-c (75 Ω) (sans signal de synchronisation)

Pb/Cb/B :

0,7 Vc-c (75 Ω) (sans signal de synchronisation)

Pr/Cr/R :

0,7 Vc-c (75 Ω) (sans signal de synchronisation)

HD/VD :

TTL (impédance élevée)

---

## DIGITAL AV OUT

Connecteur de HDMI TYPE A × 1

(prend en charge 4K)

Linear PCM

(fréquences d'échantillonnage : 48 kHz)

---

## AUDIO IN 1

## AUDIO IN 2

Mini prise stéréo (M3) × 2, 0,5 Vrms

---

## AUDIO OUT

Mini prise stéréo (M3) × 1, 0,5 Vrms

Sortie : Variable ( $-\infty$  – 0 dB) (entrée 1 kHz 0 dB, charge 10 kΩ)

---

## SERIAL IN

Borne de contrôle externe

Broche D-sub 9 × 1 :

Compatible avec RS-232C

---

## LAN

RJ45 × 1 :

Pour la connexion réseau, compatible avec PLink

Méthode de communication :

RJ45, 10BASE-T / 100BASE-TX / 1000BASE-T

---

## USB

Connecteur USB × 3, TYPE A (avant × 2, arrière × 1)

CC 5 V/max. 500 mA (borne frontale), CC 5 V/max. 900 mA (borne arrière)

Connecteur USB × 1, TYPE B (avant × 1, pour le module tactile)

---

## EXT SP

8 Ω, 30 W [15 W + 15 W] (10 % THD)

## Son

---

### Haut-parleurs

90 mm × 25 mm × 1 / φ 20 mm × 1 × 2 pièces

### Sortie audio

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

---

## Télécommande

### Source d'alimentation

3 V CC (piles (type AAA/R03/LR03) × 2)

### Plage de fonctionnement

Environ 7 m (22,9 pi)

(lors d'une utilisation directement devant le capteur de la télécommande)

### Masse

Environ 63 g / 2,22 oz (y compris les piles)

### Dimensions (L × H × P)

48 mm × 134 mm × 20 mm / 1,89" × 5,28" × 0,76"

\*1 : Température ambiante pour utiliser cette unité à haute altitude (plus de 1 400 m (4 593 pi) et moins de 2 800 m (9 186 pi) au-dessus du niveau de la mer) : 0 °C à 35 °C (32 °F à 95 °F)

\*2 : VIERA LINK n'est pas pris en charge.

### Remarque

- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Les masses et dimensions indiquées sont approximatives.

# Licence de logiciel

---

Ce produit contient le logiciel suivant :

- (1) le logiciel développé indépendamment par ou pour Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) le logiciel appartenant à un tiers et dont la licence est accordée à Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) le logiciel sous licence GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) le logiciel sous licence GNU LESSER General Public License, Version 2.0 (LGPL V2.0),
- (5) le logiciel sous licence GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1) et/ou
- (6) le logiciel libre autre que le logiciel sous licence GPL V2.0, LGPL V2.0 et/ou LGPL V2.1.

Les logiciels catégorisés de (3) à (6) sont distribués dans l'espoir qu'ils seront utilisés, mais SANS AUCUNE GARANTIE, sans même la garantie implicite de QUALITE MARCHANDE ou d'ADAPTATION A UNE UTILISATION PARTICULIERE. Pour les détails, voyez les conditions de licence affichées en sélectionnant [Licences logicielles], suivant l'opération spécifiée du menu [Configuration] de ce produit.

Pendant au moins trois (3) ans à compter de la livraison de ce produit, Panasonic Connect Co., Ltd. donnera à tout tiers qui le contactera aux coordonnées fournies ci-dessous, pour un tarif n'excédant pas le coût de réalisation physique de la distribution du code source, un exemplaire complet lisible par ordinateur du code source correspondant couvert par la GPL V2.0, LGPL V2.0, LGPL V2.1 ou par les autres licences impliquant une telle obligation, ainsi que les mentions du copyright associées respectives.

Coordonnées :

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## **Avis concernant AVC/VC-1/MPEG-4**

Ce produit est utilisé en vertu de la licence de portefeuille de brevets d'AVC, de VC-1 et de MPEG-4 Visual pour l'usage personnel d'un consommateur ou d'autres usages pour lesquels il/elle ne reçoit aucune rémunération pour (i) encoder de la vidéo conformément à la norme AVC, à la norme VC-1 et à la norme MPEG-4 Visual ("AVC/VC-1/MPEG-4 Video"), et/ou (ii) décoder la vidéo AVC/VC-1/MPEG-4 encodée par un consommateur dans le cadre d'une activité personnelle et/ou obtenue d'un fournisseur de contenu vidéo, détenteur d'une licence AVC/VC-1/MPEG-4 Video. Aucune licence n'est ni ne sera accordée implicitement pour tout autre usage. Des informations supplémentaires sont disponibles auprès de MPEG LA, LLC. Consultez <http://www.mpegla.com>.

## Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

# CERTIFICAT DE GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. (aussi connue sous le nom de PCJ) garantit cet appareil contre tout vice de fabrication ou de main-d'œuvre sous utilisation normale pendant la période de couverture stipulée ci-dessous. PCJ accepte de réparer, toute, défectuosité ou, à sa discrétion, de fournir en échange des pièces en autant que l'appareil ou la pièce ait été acheté et soit réparé au Canada. La pièce ou l'appareil défectueux doit être expédié, port payé, ou apporté à un centre Panasonic agréé pour le service des systèmes de sécurité et de télédiffusion. Les frais de transport ne sont pas couverts par cette garantie.

La période de couverture de la garantie est de un an, sur les pièces et la main-d'œuvre, à partir de la date d'achat originale par l'utilisateur final, sauf dans les conditions précitées aux termes des présentes. Les pièces, réparées ou de remplacement, fournies au cours de la période de couverture de la présente garantie sont couvertes pendant la période de couverture non expirée de la garantie d'origine. Aucun service au titre de la garantie ne sera fourni en l'absence d'une preuve d'achat. Le propriétaire doit présenter le reçu d'achat du produit ou toute autre pièce justificative satisfaisante de la date d'achat originale.

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces enjoliveuses, telles les poignées, les boutons, les vitres de sécurité, etc., ni à aucune pièce ou partie de l'appareil qui a été installée, modifiée, réparée ou devenue défectueuse à la suite de négligence si, de l'opinion de Panasonic Canada Inc., une telle modification, réparation ou négligence affecte la fiabilité ou nuit au rendement de l'appareil.

En ce qui concerne les produits nécessitant un entretien préventif routinier, cet entretien doit être effectué pour que la période de couverture de la garantie soit honorée.

Cette garantie devient nulle et sans effet, si le numéro de série a été falsifié, modifié ou enlevé. Cette garantie ne couvre pas les pièces ni les réparations nécessitées à la suite de perte ou dommage découlant d'une cause hors du contrôle de Panasonic Canada Inc.

La rémanence (appelée aussi « Image fantôme ») résultant de l'affichage d'images fixes sur les dispositifs d'affichage n'est pas une défectuosité et n'est pas couverte par la présente garantie.

**CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA VALEUR MARCHANDE OU À L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.**

Dans certaines conditions, certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations et exclusions stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

### RESTRICTIONS À LA GARANTIE

Item	Pièces	Main d'oeuvre
Cassettes vidéo	30 jours - remplacement seulement (contenu non inclus)	S.O.
Cartes P2/SD	(Contenu non inclus)	S.O.
Têtes vidéo	1 an ou 2 000 heures (au prorata)	1 an ou 2 000 heures
Têtes vidéo	Selon la première échéance	Selon la première échéance
Têtes vidéo	1 an ou 1 000 heures	1 an ou 1 000 heures
Têtes vidéo	Selon la première échéance	Selon la première échéance
Têtes vidéo D5	90 jours	90 jours
Articles de maintenance	90 jours	90 jours
Capteur d'images DCC pour caméras coulleur	2 ans	2 ans
Tous les moniteurs ACL	2 ans (rémance non couverte)	2 ans
* Projecteurs DLP™	3 ans ou 17 000 heures	3 ans ou 17 000 heures
* Projecteurs ACL avec luminosité supérieure à 2 500 lumens ANSI	3 ans ou 2 500 heures	3 ans ou 2 500 heures
* Projecteurs ACL avec luminosité inférieure à 2 500 lumens ANSI	3 ans ou 1 500 heures	3 ans ou 1 500 heures
Ampoules pour projecteurs	50% de la durée de vie nominale ou 1 an Selon la première échéance	50% de la durée de vie nominale ou 1 an Selon la première échéance
Tous les écrans à plasma	2 ans (rémance non couverte)	2 ans
Ecrans à plasma 103 po	3 ans (rémance non couverte)	3 ans
Unités de disque dur	1 an plus période (S.I.V. à la fin) de couverture restante de la garantie limitée du fabricant.	1 an
	(Contenu non couvert)	

\* La poussière, la fumée, les environnements imprévisibles ainsi qu'un fonctionnement 24 heures sur 24 augmentent énormément le besoin d'un entretien périodique de l'appareil afin que la garantie demeure en vigueur

#### Service au titre de la garantie

Si le produit doit être expédié, emballé, de préférence dans sa boîte d'origine, accompagné d'une lettre expliquant la défectuosité. Envoyez l'appareil à un centre Panasonic agréé pour le service des systèmes de sécurité et de télédiffusion le plus près de chez vous ou au département de soutien technique et de service Panasonic à 5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3. L'expédition à cette adresse requiert l'obtention préalable d'une autorisation de retour. Panasonic Canada Inc. n'assume aucune responsabilité pour toute perte ou tout dommage subi lors du transport.

## Enregistrement du client

Le numéro de modèle et le numéro de série de ce produit sont marqués sur son panneau arrière. Veuillez noter ce numéro de série dans l'espace ci-dessous et conservez ce mode d'emploi et votre reçu d'achat comme preuve définitive de votre achat afin de faciliter la procédure d'identification en cas de vol ou de perte, et pour les services de garantie.

Numéro de modèle

Numéro de série

## Panasonic Connect North America

Unit of Panasonic Corporation of North America

### Bureau exécutif :

Two Riverfront Plaza, Newark, New Jersey 07102

### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon  
Web Site: <https://panasonic.net/cns/prodisplays/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022

Français

Imprimé en Chine